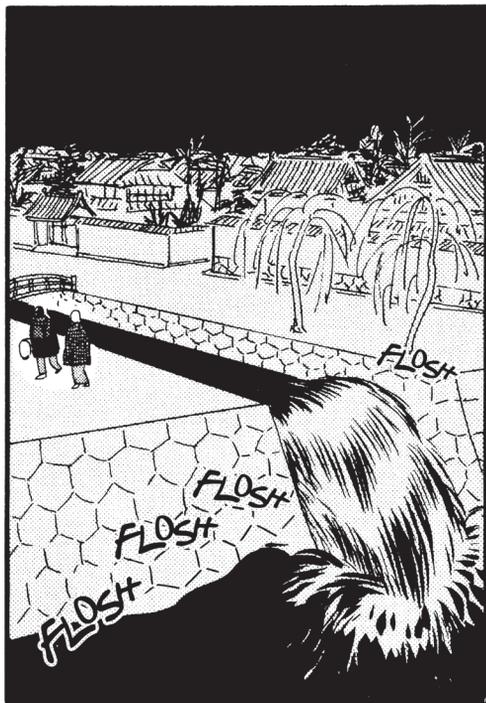


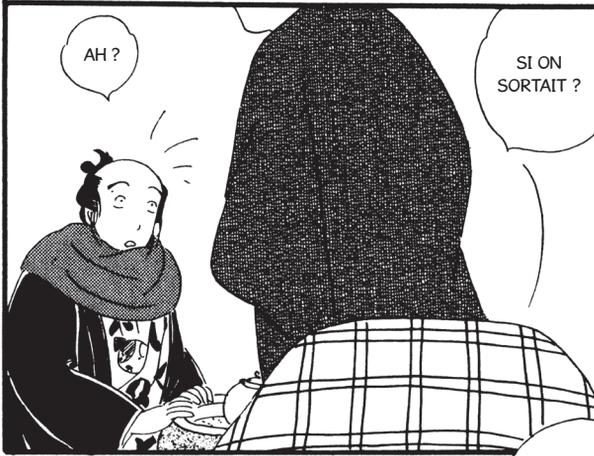
ELLE
ÉTAIT AUSSI
BELLE QUE
ÇA ?

TOUT
À FAIT.



ZUT !
J'AURAI MIEUX
FAIT D'ALLER AU
THÉÂTRE UNE
AUTRE FOIS.

PERSONNEL-
LEMENT, JE
VOUS AURAI
VOLONTIERS
LAISSÉ LE
SPECTACLE DE
LA TÊTE COUPÉE
POUR ALLER
AU THÉÂTRE.

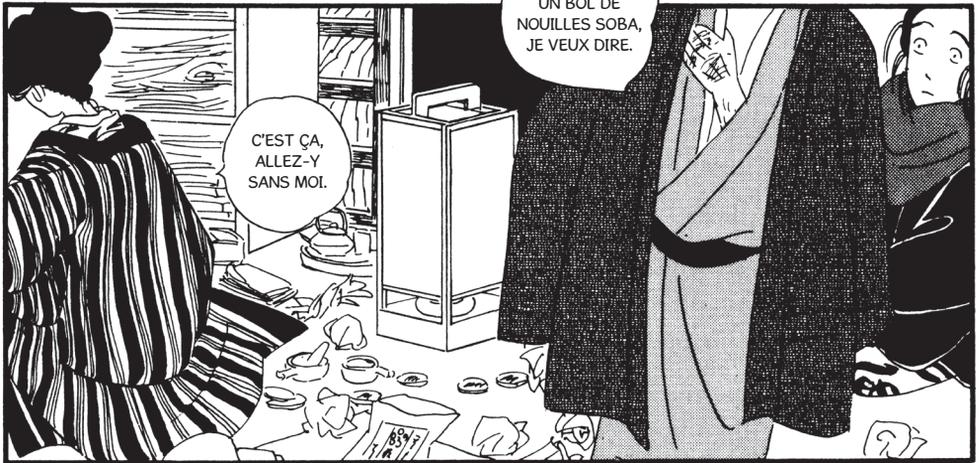


AH?

SI ON SORTAIT ?



CE QUI SIGNIFIERAIT QU'ELLE A ÉTÉ DÉCAPITÉE UNE FOIS MORTE...



PRENDRE UN BOL DE NOUILLES SOBA, JE VEUX DIRE.

C'EST ÇA, ALLEZ-Y SANS MOI.

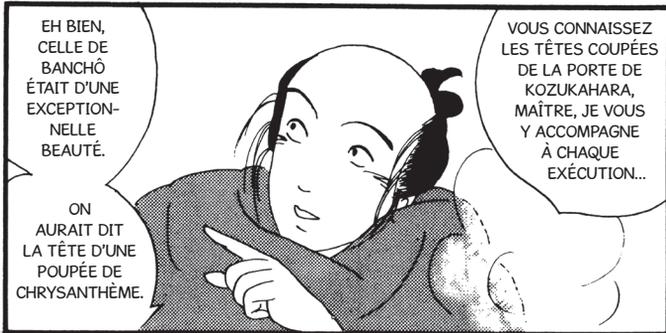


O-EI!
JE T'OFFRE CETTE CHAUFFERETTE PORTATIVE!



AH OUI...

TRPP
KLAAT



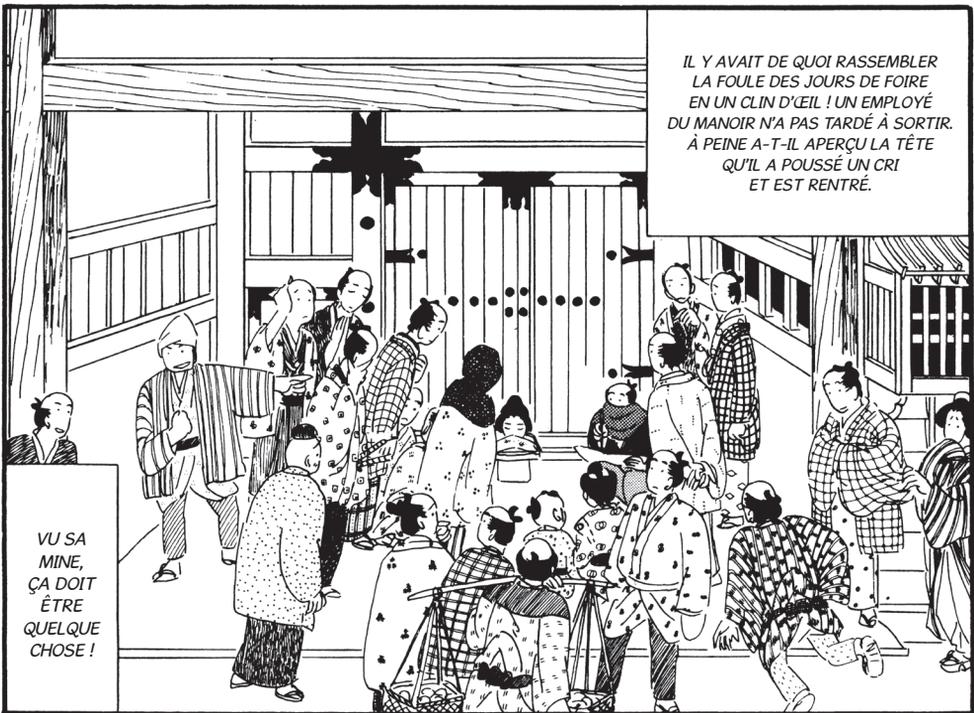
EH BIEN, CELLE DE BANCHÔ ÉTAIT D'UNE EXCEPTIONNELLE BEAUTÉ.

ON AURAIT DIT LA TÊTE D'UNE POUPÉE DE CHRYSANTHÈME.

VOUS CONNAISSEZ LES TÊTES COUPÉES DE LA PORTE DE KOZUKAHARA, MAÎTRE, JE VOUS Y ACCOMPAGNE À CHAQUE EXÉCUTION...

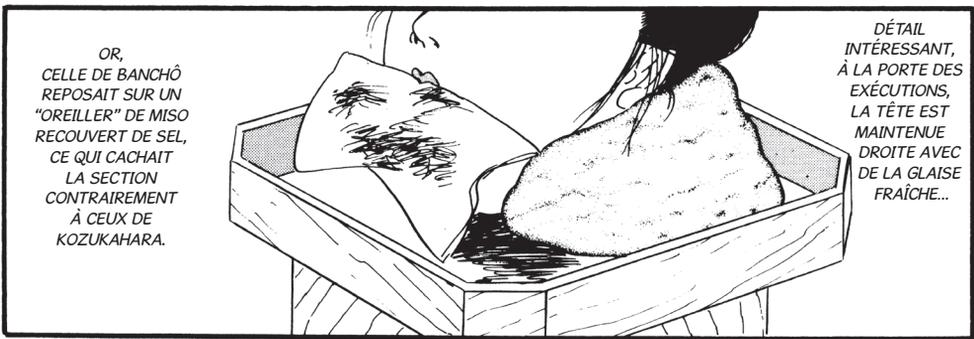


MA FOI, UN SCANDALE CHEZ LES SAMOURAÏS... PAS DE QUOI S'ÉTONNER.



IL Y AVAIT DE QUOI RASSEMBLER LA FOULE DES JOURS DE FOIRE EN UN CLIN D'ŒIL ! UN EMPLOYÉ DU MANOIR N'A PAS TARDÉ À SORTIR. À PEINE A-T-IL APERÇU LA TÊTE QU'IL A POUSSÉ UN CRI ET EST RENTRÉ.

VU SA MINE, ÇA DOIT ÊTRE QUELQUE CHOSE !



OR, CELLE DE BANCHÔ REPOSAIT SUR UN "OREILLER" DE MISO RECOUVERT DE SEL, CE QUI CACHAIT LA SECTION CONTRAIREMENT À CEUX DE KOZUKAHARA.

DÉTAIL INTÉRESSANT, À LA PORTE DES EXÉCUTIONS, LA TÊTE EST MAINTENUE DROITE AVEC DE LA GLAISE FRAÎCHE...

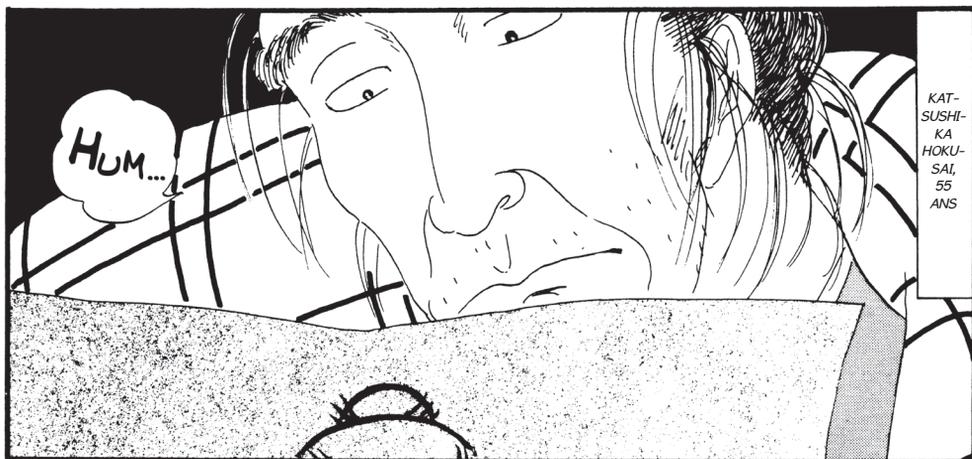






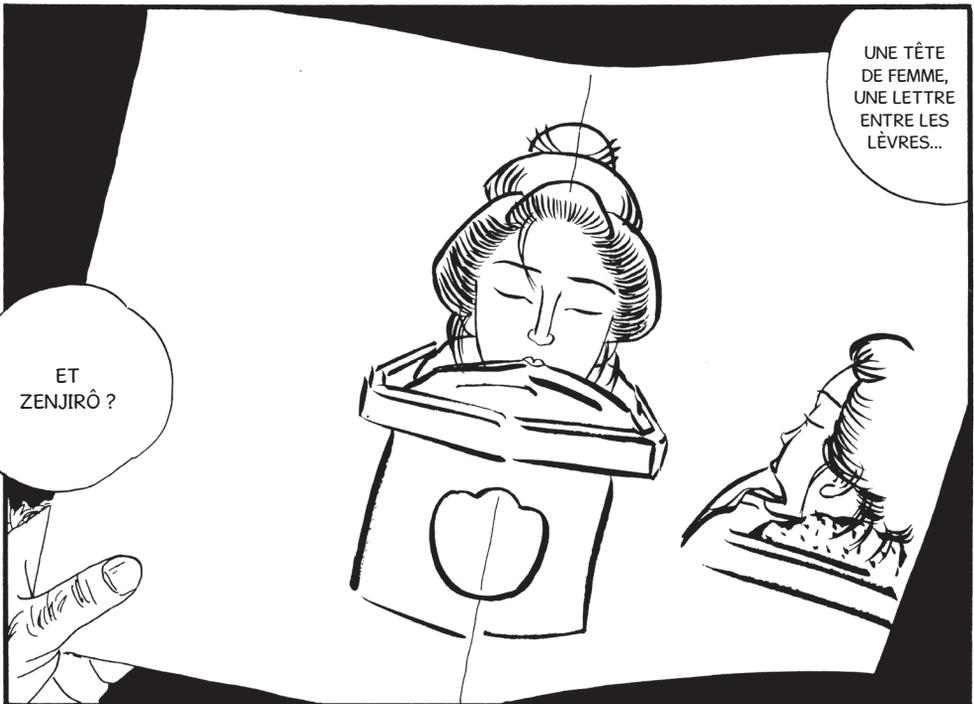
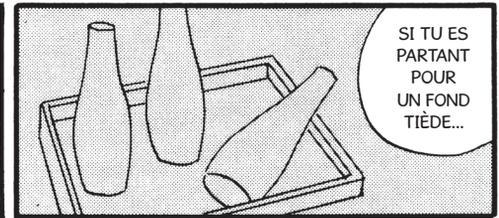
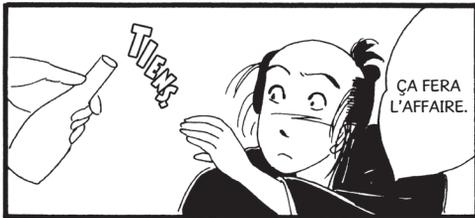
IL A DORMI COMME
UNE MASSE JUSQU'À
L'APRÈS-MIDI APRÈS
AVOIR SIFFLÉ LE
SAKÉ D'HIER.

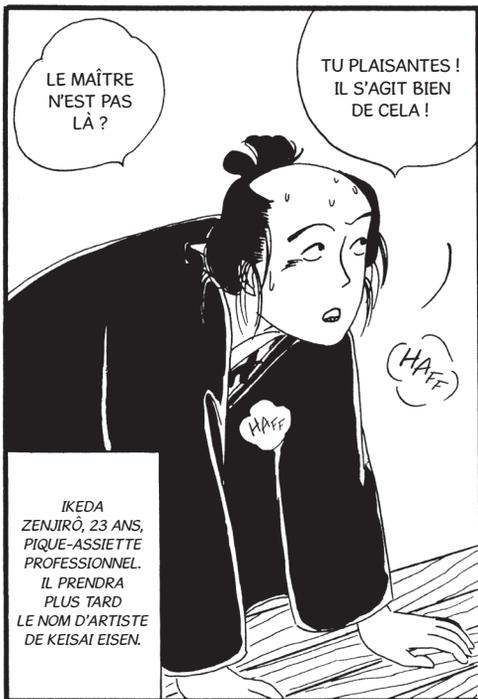
PUIS, DÈS QU'IL
A OUVERT L'ŒIL, IL A
BONDI SUR SES PIEDS
ET EST REPARTI.



HUM...

KAT-
SUSHI-
KA
HOKU-
SAI,
55
ANS





LE MAÎTRE
N'EST PAS
LÀ ?

TU PLAISANTES !
IL S'AGIT BIEN
DE CELA !

HAFF

IKEDA
ZENJIRÔ, 23 ANS,
PIQUE-ASSIETTE
PROFESSIONNEL.
IL PRENDRA
PLUS TARD
LE NOM D'ARTISTE
DE KEISAI EISEN.



JE NE
VEUX RIEN
SAVOIR !

ZENJIRÔ ?
TU NE VIENS PAS
ME MÉLER À UNE
DE TES BÊTISES,
J'ESPÈRE ?

O-EI, 3^E FILLE
DE HOKUSAI,
23 ANS,
SURNOMMÉE
PAR SON PÈRE
"AGO"
("LE MENTON"),
QU'ELLE AVAIT
UN PEU FORT.



TU PEUX
PARLER ! TU NE
RENTRES PAS DE
CHEZ LES FILLES,
JUSTEMENT ?

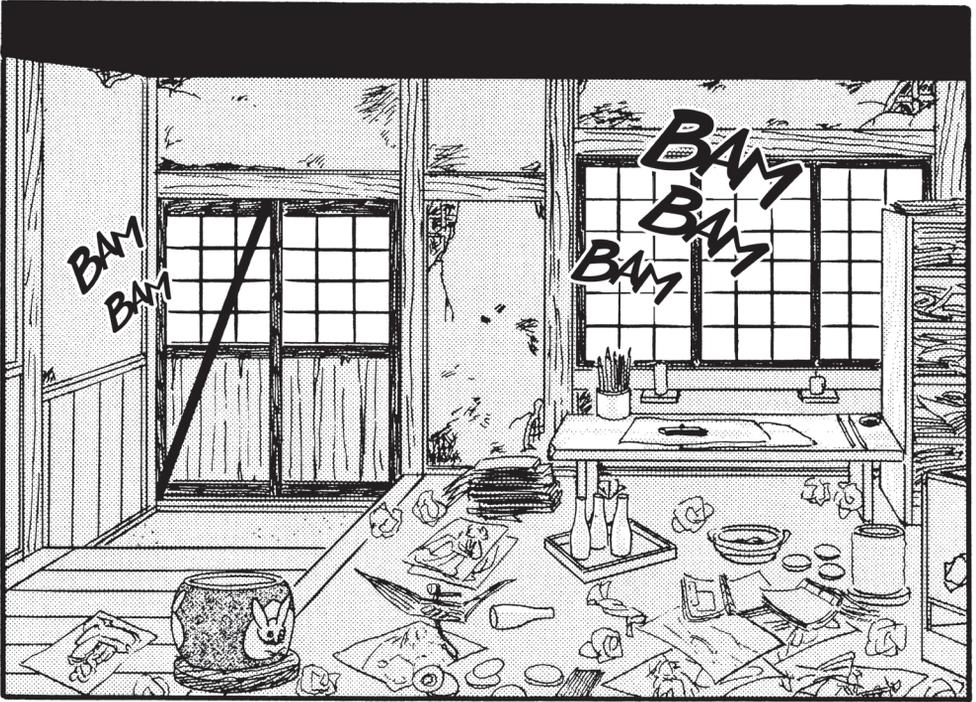


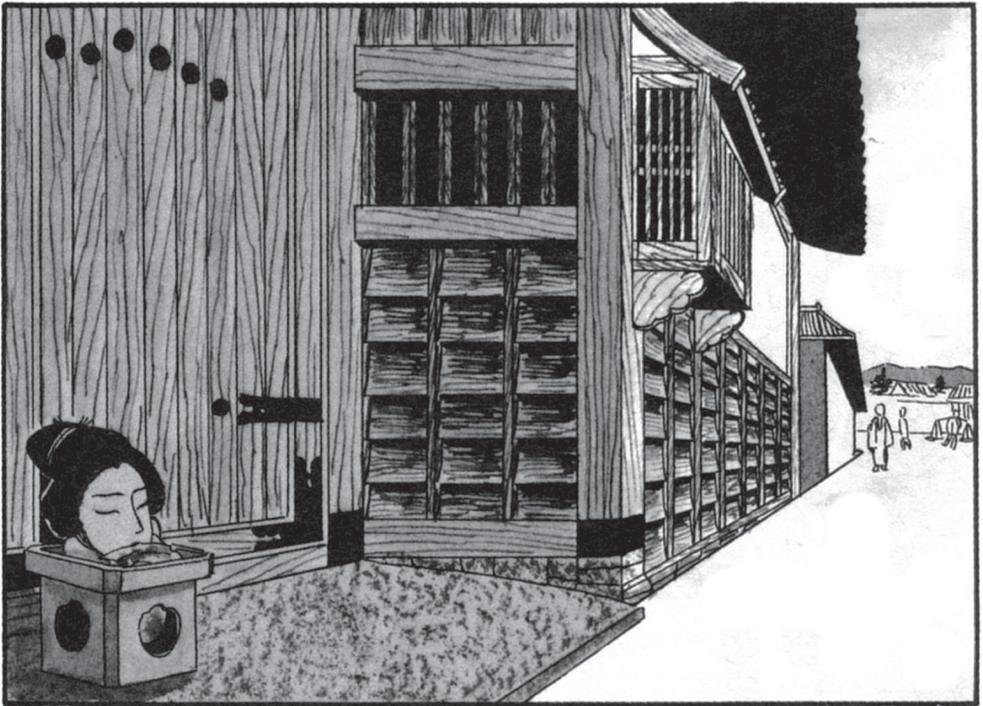
OUPS

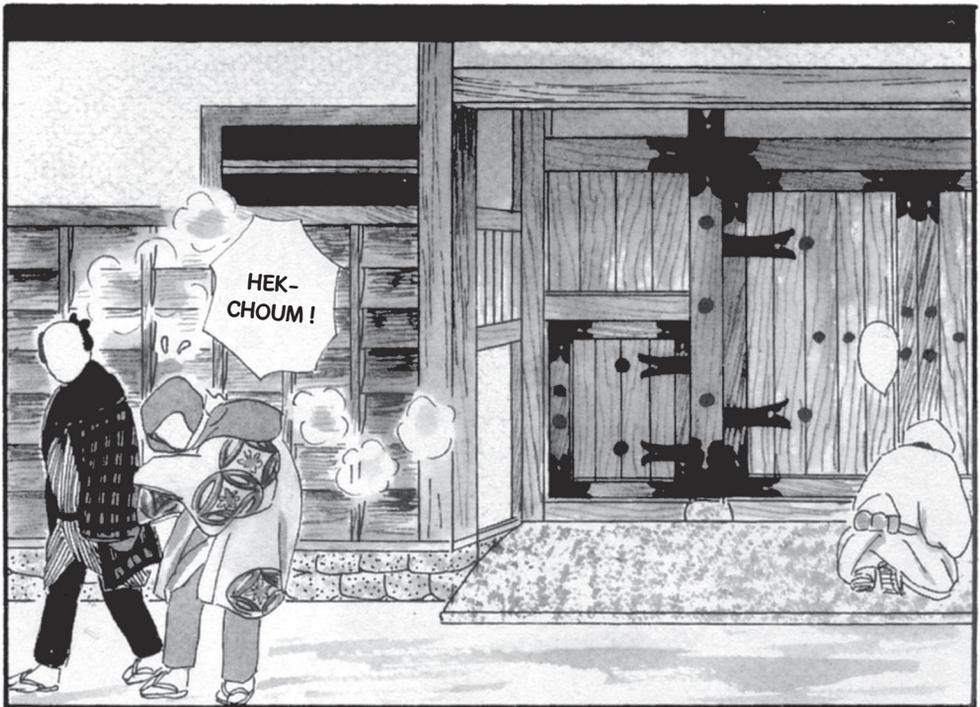
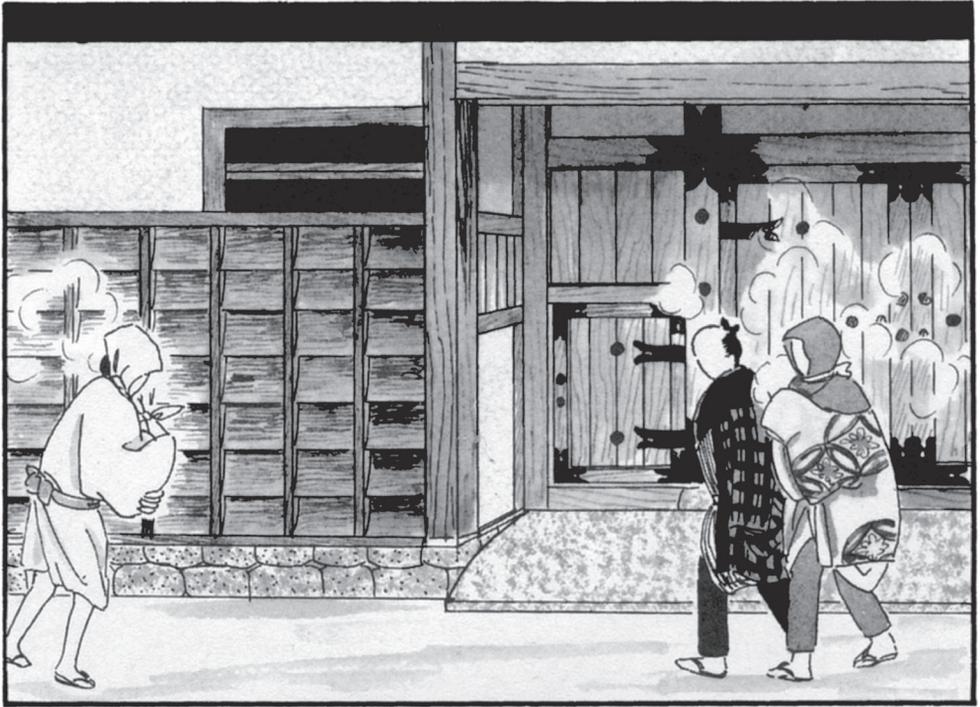


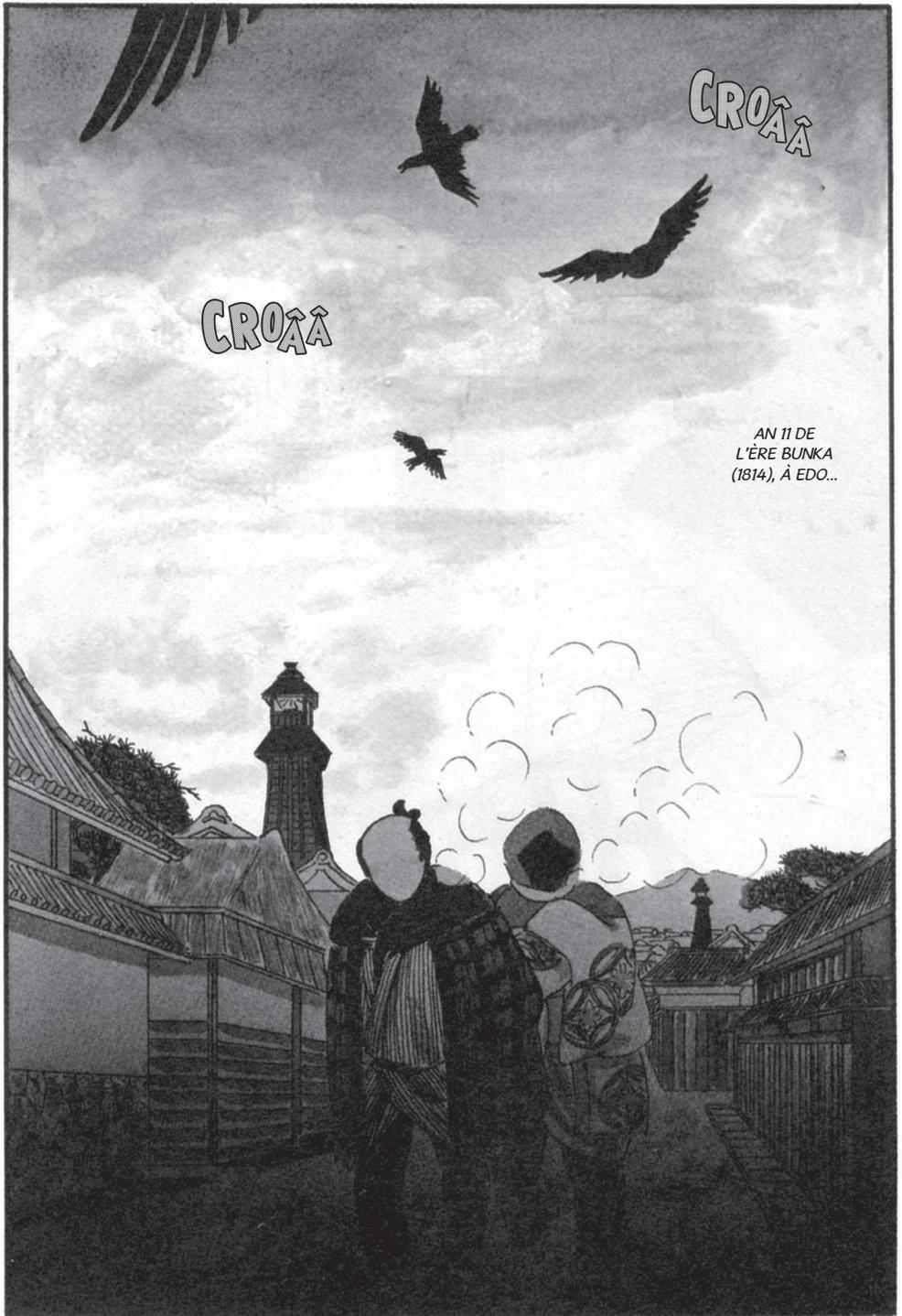
PEUH ! ET IL
ESPÈRE PRENDRE
QUELQU'UN AVEC
UN MENSONGE
AUSSI TRANSPA-
RENT, CE VIEIL
ÉROTOMANE
DE RETOUR ?

IL EST ALLÉ AU
THÉÂTRE ICHIMURA
AVEC O-MASA POUR
LA PREMIÈRE DE
LA SAISON
DE KYÔGEN.









CROAA

CROAA

AN 11 DE
L'ÈRE BUNKA
(1814), À EDO...

**CHAPITRE
1**

Le lilas d'été :
plus sa fleur
avance dans
la saison,
plus elle
s'ouvre...

**LA TÊTE COUPÉE DU
QUARTIER DE BANCHÔ
(1)**



J'aimerais bien disposer
de cinq ou six autres
charmants garçons dans
ton genre pour me faire
cette chose nuit et jour

CHAPITRE 8 :		
LA DISCIPLE		173
CHAPITRE 9 :		
LES DÉMONS		195
CHAPITRE 10 :		
MEURTRES		217
CHAPITRE 11 :		
QUARANTE-SIX MILLE JOURS		239
CHAPITRE 12 :		
RETOUR DE FLÈCHE		261
CHAPITRE 13 :		
RETROUVAILLES		283
CHAPITRE 14 :		
ÔSHIO, LA VAGUE GÉANTE		305
CHAPITRE 15 :		
CERTAINS PRINTEMPS SE FONT PLUS ATTENDRE QUE D'AUTRES		329

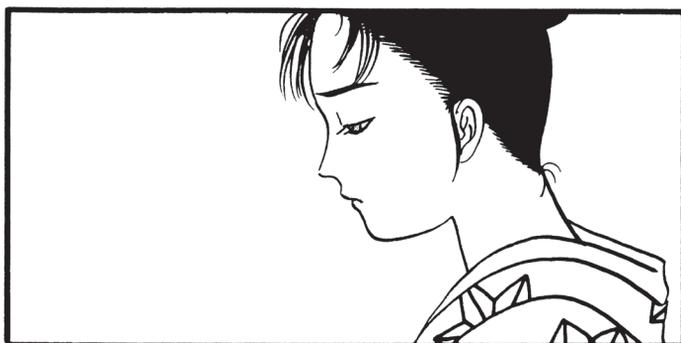
TABLE DES CHAPITRES

CHAPITRE 1 :		
	LA TÊTE COUPÉE DU QUARTIER DE BANCHÔ (1)	7
CHAPITRE 1 :		
	LA TÊTE COUPÉE DU QUARTIER DE BANCHÔ (2)	23
CHAPITRE 2 :		
	LE BALAI	39
CHAPITRE 3 :		
	AMOUREUSE	59
CHAPITRE 4 :		
	LE COGNASSIER DU JAPON	83
CHAPITRE 5 :		
	LE DRAGON	105
CHAPITRE 6 :		
	TOYOKUNI ET HOKUSAI	127
CHAPITRE 7 :		
	TETSUZÔ	151

MISS HOKUSAI

TOME 1

DE SUGIURA HINAKO



TRADUIT DU JAPONAIS
PAR PATRICK HONNORÉ
ET RYOKO SEKIGUCHI



Éditions Picquier

TITRE ORIGINAL : *SARUSUBERI 1*
© MASAYA SUZUKI 1996
HIROKO SUZUKI
TOUS DROITS RÉSERVÉS

© EDITIONS PHILIPPE PICQUIER 2019 POUR LA TRADUCTION FRANÇAISE
MAS DE VERT
B.P. 20150
13631 ARLES CEDEX
WWW.EDITIONS-PICQUIER.COM

EDITION FRANÇAISE PUBLIÉE AVEC L'AUTORISATION
DE CHIKUMASHOBO LTD., TÔKYÔ, PAR L'INTERMÉDIAIRE DU BUREAU DES COPYRIGHTS FRANÇAIS, TÔKYÔ.

LETTRAGE & MAQUETTE : MARTIN BERBERIAN - B.L.A.C.K STUDIO / WWW.BLACKSTUDIO.FR
ISBN : 978-2-8097-1392-3

ACHEVÉ D'IMPRIMER EN ESPAGNE
SUR LES PRESSES DE L'IMPRIMERIE LIBERDÙPLEX

DÉPÔT LÉGAL : FÉVRIER 2019

